

Γερμανία-Δρέσδη: Εργασίες εκσκαφών  
OJ S 52/2021 16/03/2021  
Προκήρυξη σύμβασης  
Έργα

Νομική βάση:  
Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Dresden 1, Zentrale Vergabestelle  
Ταχ. διεύθυνση: Königsbrücker Str. 80  
Πόλη: Dresden  
Κωδικός NUTS: DED2 Dresden  
Ταχ. κωδικός: 01099  
Χώρα: Γερμανία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)  
Τηλέφωνο: +49 351-80930  
Φαξ: +49 351-4510994560  
**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**  
Γενική διεύθυνση: <https://www.sib.sachsen.de>  
Διεύθυνση του προφίλ αγοραστή: <https://www.sachsen-vergabe.de>

### I.3. Επικοινωνία

Τα έγγραφα της σύμβασης είναι διαθέσιμα για απεριόριστη, πλήρη, άμεση και δωρεάν πρόσβαση στη διεύθυνση: <https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-1781faa07ea-a4e30b11f056cba&PublicationType=0>  
Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από η προαναφερθείσα διεύθυνση  
Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: <https://www.sachsen-vergabe.de>

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Αρχή τοπικής αυτοδιοίκησης

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Οικονομικές και δημοσιονομικές υποθέσεις

## Τμήμα II: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

21O30036\_AG / Polizeirevier Freiberg, Sanierung  
Αριθμός αναφοράς: 21O30036

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

45112400 Εργασίες εκσκαφών

### II.1.3. Είδος σύμβασης

Έργα

### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

Garten- und Landschaftsbau.

### II.1.5. Εκτιμώμενη συνολική αξία

### II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

## II.2. Περιγραφή

### II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

45112700 Εργασίες διαμόρφωσης τοπίου, 45233253 Επιφανειακές εργασίες πεζοδρόμων, 45112200 Εργασίες αφαίρεσης μολυσμένου εδάφους

### II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: DED Sachsen

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: AG / Polizeirevier Freiberg, Sanierung Beethovenstr. 8 09599 Freiberg

### II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

- Oberflächenbefestigungen abtragen, ca. 2 800 qm,
- Zaun entfernen, ca. 220 lfm,
- Diverse Einbauten, ca. 20 St.,
- Erdstoff aufnehmen und entsorgen, ca. 2 900 t,
- Pflasterdecke Naturstein Granit, ca. 800 qm,
- Pflasterdecke Betonstein, ca. 1 700 qm,
- Bordsteine Granit und Beton, ca. 530 lfm,
- Stützmauern Fertigteile, ca. 120 lfm,
- Einfriedung Doppelstabgitterzaun, ca. 250 lfm,
- Toranlagen, ca. 5 St.,
- Allgemeine Einbauten, ca. 50 St.,
- Handlauf und Geländer, ca. 220 lfm,
- Extensive Dachbegrünung, ca. 480 qm,
- Rasenflächen, ca. 6 500 qm,
- Pflanzflächen, ca. 400 qm,
- Bäume, ca. 35 St.,
- Fertigstellungs- und Entwicklungspflege, ca. 130 Wo.

### II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης

Τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω

Τιμή

### II.2.6. Εκτιμώμενη αξία

### II.2.7. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο ή δυναμικού συστήματος αγορών

Έναρξη: 02/06/2021 Λήξη: 15/10/2024

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: όχι

### II.2.10. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

## II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

## II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

## II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες

### Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες

---

#### III.1. Προϋποθέσεις συμμετοχής

##### III.1.1. Άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την εγγραφή σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

[https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla\\_rung\\_zur\\_Eignung\\_-\\_Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla_rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf)

##### III.1.2. Οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

[https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla\\_rung\\_zur\\_Eignung\\_-\\_Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla_rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf)

##### III.1.3. Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

[https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla\\_rung\\_zur\\_Eignung\\_-\\_Formblatt\\_124\\_VHB\\_Bauleistungen.pdf](https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerkla_rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf)

### **III.2. Όροι που αφορούν τη σύμβαση**

#### **III.2.2. Όροι εκτέλεσης της σύμβασης**

Siehe Vergabeunterlagen

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Περιγραφή**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

#### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.2.2. Προθεσμία παραλαβής των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής**

Ημερομηνία: 14/04/2021 Τοπική ώρα: 09:00

#### **IV.2.3. Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής στους επιλεγέντες υποψηφίους**

#### **IV.2.4. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής**

Γερμανικά

#### **IV.2.6. Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς**

Η προσφορά πρέπει να ισχύει μέχρι: 28/05/2021

#### **IV.2.7. Όροι για την αποσφράγιση των προσφορών**

Ημερομηνία: 14/04/2021 Τοπική ώρα: 09:00

Τόπος:

Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Chemnitz, Zentrale Vergabestelle Brückenstraße 12, 09111 Chemnitz

Πληροφορίες για τα εξουσιοδοτημένα άτομα και τη διαδικασία αποσφράγισης προσφορών:

Nur Vertreter des Auftraggebers

## Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

---

### VI.1. Πληροφορίες σχετικά με επαναλαμβανόμενες συμβάσεις

Πρόκειται για επαναλαμβανομένη δημόσια σύμβαση: όχι

### VI.2. Πληροφορίες σχετικά με τις ηλεκτρονικές ροές εργασίας

Η ηλεκτρονική τιμολόγηση θα γίνεται δεκτή

### VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabepattform [www.sachsen-vergabe.de](http://www.sachsen-vergabe.de) zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt.

### VI.4. Διαδικασίες προσφυγής

#### VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής

Επίσημη επωνυμία: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Ταχ. διεύθυνση: Braustraße 2

Πόλη: Leipzig

Ταχ. κωδικός: 04107

Χώρα: Γερμανία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [Vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:Vergabekammer@lds.sachsen.de)

Τηλέφωνο: +49 341-977-0

Φαξ: +49 341-977-1049

#### VI.4.3. Υποβολή προσφυγών

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB

#### VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών

Επίσημη επωνυμία: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Dresden 1, Zentrale Vergabestelle

Ταχ. διεύθυνση: Königsbrücker Str. 80

Πόλη: Dresden

Ταχ. κωδικός: 01099

Χώρα: Γερμανία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)

Φαξ: +49 351-4510994560

### VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης

11/03/2021